

香港聯合交易所有限公司對本公佈之內容概不負責，對其準確性或完整性亦無發表任何聲明，且明確表示概不就因本公佈全部或任何部分內容所導致或因依賴該等內容而產生之任何損失承擔任何責任。



# 中国平安保險(集團)股份有限公司

PING AN INSURANCE (GROUP) COMPANY OF CHINA, LTD.

(於中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)

(股份代號：2318)

## 公 佈

董事會謹此宣佈，於今日約下午二時四十五分，本公司從本公司公關公司滙思訊國際(香港)有限公司獲悉，於二零零四年八月二十五日約下午一時三十六分錯誤向投資者及分析員發佈新聞稿及分析員演示資料，內載有中期業績的價格敏感資料，而中期業績擬定於二零零四年八月二十五日下午四時三十分，在本公司董事會會議結束後才公佈。

當本公司從滙思訊國際(香港)有限公司獲悉上述事件，本公司隨即要求本公司股份於聯交所暫停買賣，而暫停買賣一事於二零零四年八月二十五日下午二時五十六分起生效，以待刊出本公佈及中期業績。本公司已向聯交所申請由二零零四年八月二十六日上午九時三十分起恢復買賣本公司股份。

中國平安保險(集團)股份有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)於今日約下午二時四十五分，從本公司公關公司滙思訊國際(香港)有限公司獲悉，滙思訊國際(香港)有限公司於二零零四年八月二十五日約下午一時三十六分錯誤向投資者及分析員發佈新聞稿及分析員演示資料，內載有中期業績的價格敏感資料，而中期業績擬定於二零零四年八月二十五日下午四時三十分，在本公司董事會會議結束後才公佈。

本公司從滙思訊國際(香港)有限公司獲悉該等資料的過早發佈，乃歸咎於技術及意外因素而引致的錯誤，而滙思訊國際(香港)有限公司正調查引致此次事件的原因。滙思訊國際(香港)有限公司進行的調查預期將於本週後期完成，於完成調查後，本公司就調查結果及為避免同類事件日後再度出現而採取的措施，將另行刊出公佈。

當本公司從滙思訊國際(香港)有限公司獲悉上述事件，本公司隨即要求本公司股份於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)暫停買賣，而暫停買賣一事於二零零四年八月二十五日下午二時五十六分起生效，以待刊出本公佈及中期業績。就相關資料，請參閱中期業績公佈。自中期業績公佈後，本公司已向聯交所申請由二零零四年八月二十六日上午九時三十分起恢復買賣本公司股份。聯交所正了解事件，並保

留採取行動的權力。由於本公司於約下午二時四十五分從滙思訊國際(香港)有限公司獲悉，上述資料於約下午一時三十六分被發佈，本公司並無及不能採取任何措施，確保於下午一時三十六分至下午二時四十五分的期間，使參與買賣各方所得資料不一的交易情況不會出現。

於本公佈之日，本公司的董事成員為馬明哲、孫建一、李黑虎、高雷、黃建平、劉海峰、Henry Cornell、林友鋒、張利華、Anthony Philip Hope、葉迪奇、林麗君、樊剛、竇文偉、石聿新、胡愛民、鮑友德、鄺志強及張永銳。

承董事會命  
公司聯席秘書  
姚軍及沈施加美

香港，二零零四年八月二十五日

「請同時參閱本公布於經濟日報刊登的內容。」